

32004D0155

L 54/1

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

2004.2.23.

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

(2003. december 18.)

az 1999. május 6-i intézményközi megállapodás 24. pontjában meghatározott rugalmassági eszköz Irak helyreállítására és újjáépítésére történő igénybeviteléről

(2004/155/EK)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között a költségvetési fegyelemlről és a költségvetési eljárás javításáról szóló, 1999. május 6-i intézményközi megállapodásra ⁽¹⁾, és különösen annak 24. pontjára,

tekintettel a Bizottság javaslatára ⁽²⁾,

mivel:

javasolta a 160 millió euro felvételét az új költségvetési tételbe, amelyet a 2004-es előzetes költségvetési tervezet 1. sz. módosító indítványában hoztak létre (19 08 07 tételcsoport). A 2003. november 24-i egyeztető ülésen az Európai Parlament és a Tanács elfogadta ezt a módosító indítványt, amely 160 millió eurót tartalmaz az „Irak helyreállítására és újjáépítésére fordítandó támogatás” céljából létrehozott tétel alatt, és a 95 millió euro összegű rugalmassági eszköz igénybevitelét,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

(1) Az Európai Tanács 2003. június 19-én és 20-án Thesszalonikiben tartott ülését követően a Bizottság azt javasolta, hogy a 2003–2004-es évre az európai hozzájárulásban a Közösség része 200 millió euro legyen, amelyből 2003-ban 40 millió eurót kell rendelkezésre bocsátani, 2004-ben pedig 160 millió eurót.

1. cikk

(2) A 2004-re tervezett összeget nem vették fel az előzetes költségvetési tervezetbe. Ennek megfelelően a Bizottság

Az Európai Unió 2004-es pénzügyi évre (a továbbiakban: a 2004-es költségvetés) vonatkozó első általános költségvetésében a rugalmassági eszközt 95 000 000 euro összegben kötelezettségvállalási előirányzatokra kell igénybe venni.

⁽¹⁾ HL C 172., 1999.6.18., 1. o. Az Európai Parlament és a Tanács 2003/429/EK határozatával (HL L 147., 2003.6.14., 25. o.) módosított megállapodás.

⁽²⁾ A Hivatalos Lapban még nem jelent meg.

Ezt az összeget az Irak helyreállítására és újjáépítésére irányuló támogatás finanszírozására kell fordítani, amelyet a 2004-es költségvetés új 19 08 07 tételcsoportja alatt a pénzügyi terv 4. tétele, a „Külső fellépések” tartalmaz.

2. cikk

Kelt Strasbourgban, 2003. december 18-án.

*az Európai Parlament részéről**a Tanács részéről**az elnök**az elnök*

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* a 2004-es költségvetéssel egyidejűleg kell kihirdetni.

Pat COX

Gianluigi MAGRI